

INFORMATIONS PRATIQUES

SYMBOLES

① > ②: Jours

F: Jour de fête

↔: fermé

†: adultes

‡: enfants

12/18/25/55: limite d'âge

‡: billets à tarif réduit

☐: accès avec la carte-musée

♿: accessible en fauteuil roulant

p.: réfère à la page concernée de la brochure touristique

LE PASS-MUSEES p. 07

Prix: € 20,00 – valable 3 jours à partir de la date à remplir soi-même à l'arrière du pass.

En vente: aux musées participants, à l'office du tourisme de Gand, aux hôtels et aux points de vente de De Lijn. Accès à la collection permanente et aux expositions temporaires de 14 musées et monuments, ainsi qu'aux bus et trams de la zone urbaine de Gand.

VISITES GUIDEES p. 20

> L'Association Royale des Guides de Gand et de la Flandre Orientale (GOV)

Visites fixes

Départ: Office du tourisme – 14:30

01/05 > 31/10

① > ④: Visite guidée de l'Hôtel de ville ou balade en ville + visite de l'Hôtel de ville (excepté les jours fériés)

⑤ > ⑦: Balade en ville + visite de la Cathédrale Saint-Bavon

†: € 7,00 (2 h)

‡: € 4,00 si vous visitez uniquement l'Hôtel de ville (45 minutes)

01/11 > 30/04

⑥: Balade en ville + Cathédrale Saint-Bavon

†: € 7,00 (2 h)

>ViZit

Départ: Office du tourisme - ⑥

15:30: 'Sneukelen met Stijl' / 2 h / 4 dégustations
†: € 12,00

18:00: 'Amuse-gueule' / 4 h / menu à 4 plats

†: € 55,00

Commentaires en néerlandais et en anglais

TOURS EN BATEAUX p. 20

>Promenades en bateaux sur les eaux intérieures de Gand

Boat in Gent - départ Kraanlei/Vleeshuisbrug

De Bootjes van Gent - départ Korenlei

Gent Watertoerist - départ Graslei

Rederij De Gentenaer - départ Groentenmarkt/Vleeshuisbrug

27/02 > 14/11

① > ⑦ & F: 10:00 > 18:00

Rederij De Gentenaer: mars & novembre: 11:00 > 16:00

Boat in Gent: 02/04 > 01/10 ① > ⑦ & F (01 > 31/10 ⑥ ⑦ F)

16/11 > 28/02 (Gent Watertoerist)

⑥ & ⑦: 11:00 > 16:00 - ↔: 25/12 & 01/01

16/11 > 28/02 (Rederij De Gentenaer)

⑥ & ⑦: 11:00 > 16:00 - ↔: 25/12 & 01/01

19 > 03/01 (Gent Watertoerist)

① > ⑦: 11:00 > 16:00

Durée: 40 à 50 minutes

†: à partir de € 6,00

‡: € 5,50

† < 12: € 3,50

>Croisières sur la Lys

Benelux Rederij - départ Recollettenlei 32

13:15 > 18:30

Croisière + promenade libre à Sint-Martens-Latem

Mai: ② & ⑦

Juin & septembre: ②, ④ & ⑦

Juillet & août: ③, ⑥ & ⑦

†: à partir de € 13,00; > 60: € 12,50

† < 12: à partir de € 9,50

Croisière nocturne - ⑥

04/07 > 29/08/2009: 19:45 > 01:00

Apéritif, barbecue, dessert, musique & danse.

†: € 44,00

† < 12: € 28,00

TOURS EN CALECHE p. 20

Départ: Sint-Baafsplein

€ 25,00 (30 min. / jusqu'à 5 personnes)

EXPLORATION DE LA VILLE EN TOUTE LIBERTÉ p. 20

>Location de mini-yachts – Minerva Boat

Company, Coupure Rechts 2a

De Pâques au 15/10: 13:00 > 19:00

Juillet & août: 10:00 > 20:00

Septembre: à réserver. ↔ ②

À partir de € 47,00 (2 heures)

>Location de bicyclettes

Gare Gand Saint-Pierre (bagages)

① > ⑦: 07:00 > 20:00

Biker

① > ⑥: 09:00 > 12:30 & 13:30 > 18:00

vzw Max Mobiel

Voskenslaan 27- T. +32 9 242 80 46

① > ⑤: 07:15 > 18:45

CENTRE HISTORIQUE

TORENS-SITE p. 08

>Cathédrale Saint-Bavon + crypte

Entrée gratuite

01/04 > 31/10

① > ⑥: 08:30 > 18:00 / ⑦: 13:00 > 18:00

01/11 > 31/03

① > ⑥: 08:30 > 17:00 / ⑦: 13:00 > 17:00

Accès possible jusqu'à 10 minutes avant fermeture.

↔ 01/01, le matin des jours fériés religieux, lors des offices religieux. Le chœur ne sera pas accessible jusqu'à Pâques 2010 pour cause de travaux de rénovation. La tour de la cathédrale est uniquement accessible pendant les Fêtes de Gand (4^{ème} semaine de juillet) de 11:00 à 18:00.

>L'Adoration de l'Agneau mystique ☐ ♿

01/04 > 31/10

① > ⑥: 09:30 > 17:00

⑦ & ⑧: 13:00 > 17:00

01/11 > 31/03

① > ⑥: 10:30 > 16:00

⑦ & F: 13:00 > 16:00

Tickets en vente jusqu'à 30 minutes avant fermeture

†: € 4,00, guide audio individuel inclus

‡: € 3,00

† < 6 < 12: € 1,50

>Le Beffroi ☐

15/03 > 15/11

① > ⑦: 10:00 > 18:00

Tickets en vente jusqu'à 30 minutes avant fermeture

01/05 > 30/09

Visite guidée gratuite (45') à 14:10, 15:10 & 16:10

16/11/2009 > 06/03/2010

⑥: 10 > 17 h (billets jusqu'à 16u30)

19/12/2009 > 03/01/2010

⑥ ⑦ 10 > 17 h (billets jusqu'à 16u30)

13 > 21/02/2010

⑥ ⑦ 10 > 17 h (billets jusqu'à 16u30)

†: € 3,00

‡: € 2,50

† < 12: gratuit

>Eglise Saint-Nicolas ♿

①: 14:00 > 17:00 / ② > ⑦ & F: 10:00 > 17:00

Entrée gratuite

>L'Hôtel de ville: Visites fixes partant de l'office du tourisme avec la Fédération Royale des Guides (GOV): voir "Visites guidées".

GRASLEI-SITE p. 10

>Design museum Gent ☐

② > ⑦ & F: 10:00 > 18:00

↔ ①, 01/01, 24, 25 & 31/12

†: € 5,00

‡: € 3,75

† ≤ 18: gratuit

19 > 26: € 1,00

Supplément de prix possible pour grandes expositions

> L' Ecole d'Antan

Jours scolaires: 09:00 > 12:00 & 14:00 > 16:00

Fêtes de Gand: 14:00 > 17:00

Entrée gratuite

>Eglise Saint-Michel ♿

01/04 > 30/09

① > ⑥: 14:00 > 17:00

Entrée gratuite

>La grande boucherie ♿

② > ⑦: 10:00 > 18:00 - Entrée gratuite

↔ ①

GRAVENSTEEN-SITE p. 11

>Le Château des Comtes ☐

01/04 > 30/09

① > ⑦: 09:00 > 18:00. Guichet fermé à 17:00

01/10 > 31/03

① > ⑦: 09:00 > 17:00. Guichet fermé à 16:00

Visite avec cinéguide jusqu'à 2 h avant fermeture

↔ 01/01, 24, 25 & 31/12

†: € 8,00, cinéguide inclus

‡: € 6,00, cinéguide inclus

† ≤ 18: gratuit, cinéguide: € 3,00

>La maison d'Alijn ☐

② > ⑥: 11:00 > 17:00 / ⑦: 10:00 > 17:00

↔ ①, 01/01, 25/12

Musée

†: € 5,00

‡: € 3,75

† ≤ 18: gratuit

19 > 26: € 1,00

> Couvent des Carmes ☐ ♿

② > ⑦: 10:00 > 17:00 (lors d'expositions)

↔ ①, 01/01, 24, 25 & 31/12

Entrée gratuite

> Monastère des Pères Augustins ♿

① > ⑦ & F: 07:00 > 12:30 & 14:00 > 18:30

> Monastère des Carmes Déchaussés ♿

① > ⑤: 07:00 > 11:30 & 14:30 > 19:00

⑥: 07:00 > 11:30 & 14:30 > 18:00

⑦: 09:00 > 11:30 & 14:30 > 18:00

>Musée Dr. Guislain ☐ ♿

② > ⑦: 09:00 > 17:00

⑥ & ⑦: 13:00 > 17:00

↔ ①, 01/01, 24, 25 & 31/12

†: € 6,00

‡: € 4,00

† < 12: gratuit

12 > 26: € 1,00

>Le monde de Kina: le Jardin ☐♿

① > ⑤: 09:00 > 17:00
⑦ & F: 14:00 > 17:30
↔ ⑥, 01 & 02/01, 25 & 26/12
Ticket combiné pour la Maison et le Jardin
♿ : € 2,50
♿ : € 1,25
♿ < 12: gratuit

VRIJDAGMARKT-SITE p. 13

>MIAT ☐♿
② > ⑦ & F: 10:00 > 18:00
↔ ①, 01/01, 24, 25 & 31/12
♿ : € 5,00
♿ : € 3,75
♿ ≤ 18: gratuit
19 > 26: € 1,00

Supplément de prix possible pour grandes expositions

>Eglise Saint-Jacques ♣

01/04 > 31/10
⑤ & ⑥: 09:30 > 12:30

PORTUS GANDA-SITE p. 14

>L'abbaye Saint-Bavon

20/4 > 09/11
⑦: 12:00 > 17:00

Entrée gratuite

>Grand Béguinage Sint-Amandsberg

Porte E. Van Arenbergstraat: 06:30 > 23:00
Porte Schoolstraat: 06:00 > 23:00

>L'illuseum ♣

⑦: 14:00 > 18:00
Autres jours: groupes sur demande
♿ : € 5,00
♿ < 12: € 4,00

Autre tarif pour programmes avec projection 3D et des tours de prestidigitation

KOUTER-SITE p. 15

>Museum Arnold Vander Haeghen

① > ⑤: 10:00 > 12:00 / 14:00 > 16:00

QUARTIER DES ARTS

ZUID-SITE p. 16

>Petit Béguinage O-L-V ter Hoyen

06:30 > 22:00

SINT-PIETERSPLEINSITE p. 17

>Abbaye Saint-Pierre ☐♿

② > ⑦ & F: 10:00 > 18:00
↔ ①, 01/01, 24, 25 & 31/12
ABBAYE: tickets jusqu'à 17:00
♿ : € 5,00
♿ : € 3,75

♿ ≤ 18: gratuit

Supplément de prix possible pour grandes expositions

ALISON: tickets jusqu'à 16:30 (16/11 > 14/02: jusqu'à 15:30)

Cinéguide Alison: € 3,00

Non accessible en fauteuil roulant



>Eglise Notre-Dame Saint-Pierre

② > ⑥: 10:00 > 17:00
⑦: 10:00 > 12:15 & 1/04 > 31/10: également 14:00 > 17:00
↔ ①

>Le monde de Kina : la Maison ☐

① > ⑤: 09:00 > 17:00
⑦ & F: 14:00 > 17:30
↔ ⑥, 01 & 02/01, 25 & 26/12
Ticket combiné pour la Maison et le Jardin
♿ : € 2,50
♿ : € 1,25
♿ < 12: gratuit

CITADELPARK-SITE p. 18

>Musée des Beaux-Arts ☐♿

② > ⑦ & F: 10:00 > 18:00
↔ ①, 01/01, 24, 25 & 31/12
♿ : € 5,00
♿ : € 3,75

♿ ≤ 18 ans: gratuit
19 > 26: € 1,00

Supplément de prix possible pour grandes expositions

>Musée Municipal d'Art Contemporain ☐♿

② > ⑦ & F: 10:00 > 18:00
↔ ①, 01/01, 25/12

♿ : € 6,00
♿ : € 4,00

♿ < 12 & ♿ : gratuit, sauf expositions spéciales
12 > 26: € 1,00

>Jardin Botanique de l'Université de Gand

① > ⑤: 09:00 > 16:30

⑥, ⑦ & F: 09:00 > 12:00

↔ : 25/12 > 02/01

Entrée gratuite

Partiellement accessible en fauteuil roulant

>Musée de l'Histoire des Sciences ☐♿

① > ⑤: 10:00 > 12:00 & 14:00 > 17:00

21/07 > 27/07: 14:00 > 17:00

↔ ⑥ ⑦ F: Dies Natalis, 11/07, 01 > 31/08, 10/11, 25/12 > 02/01

♿ : € 2,50

BIJLOKE-SITE p. 19

>Musée de la ville de Gand Ouverture en 2010

MAGASINS ET MARCHÉS p. 21

>Marchés

Fleurs: Kouter
① > ⑦: 07:00 > 13:00

Marché aux puces

Bij Sint-Jacobs / Beverhoutplein

⑤, ⑥ & ⑦: 08:00 > 13:00

Alimentation fraîche: Sint-Michielsplein

⑦: 07:30 > 13:00

Oiseaux: Vrijdagmarkt

⑦: 07:00 > 13:00

Petits animaux et oiseaux de basse-cour

Oude Beestenmarkt: ⑦: 07:00 > 13:00

Produits artisanaux: Groentenmarkt

01/04 > 30/09

⑥, ⑦ & F: 10:00 > 18:00

Excepté pendant les Fêtes de Gand

Alimentation biologique

Groentenmarkt

⑤: 07:30 > 13:00

Excepté pendant les Fêtes de Gand

Marchandises neuves

Vrijdagmarkt

⑤: 07:30 > 13:00

⑥: 11:00 > 18:00

Marché aux livres d'occasion

Ajuinlei

⑦: 09:00 > 13:00

Bicyclettes d'occasion

Oude Beestenmarkt

⑦: 07:00 > 13:00

>Promenade des marchés

01/05 > 30/09

⑦: Départ Kouter: 11.00

Gratuite

Commentaire uniquement en néerlandais

TRANSPORTS PUBLICS p. 23

Train – www.sncb.be – T. 32 2 528 28 28

Tram et bus – www.delijn.be – +32 70 220 200 / +32 9 210 93 11

Gare Gent Sint-Pieters → centre-ville :

tram 1, arrêt Sint-Niklaasstraat/Veldstraat

Gare Gent-Dampoort → centre-ville :

Bus 3, 17, 18, 38, 39, arrêt 'Stadhuis' ou Korenmarkt

Billets en prévente: à partir de € 1,20

Billets dans le bus ou tram: à partir de € 1,60

TAXI

Stations: gare Gent-Sint-Pieters, gare Gent-Dampoort, Korenmarkt, Woodrow Wilsonplein, Flanders Expo

BVBA Arttaxi – T. +32 478 06 80 80

BJB-Vervoer: T. +32 477 94 44 32

Cekic Kadir: T. +32 488 25 19 09

CVBA Eurojet: +32 9 228 28 28

Europataxi: T +32 495 777 355

Gyssels Didier – T. +32 498 18 07 49

Huur een Stuur: T. + 32 9 253 13 43

Özdemir Hasan: T. +32 486 73 73 80

Taxi Didier: T. +32 486 29 90 69

Taxi Dimo: T. 32 474 75 69 35

Taxi Franky: T. +32 475 28 79 32

Taxigent.be - Chicane.be T. +32 9 333 33 33 –

0800 10 111 – + 32 477 88 88 08

Taxi Marc: T. + 32 486 41 57 75

Taxi Mario: T. +32 496 88 18 38

Taxi Primus Gent BVBA: T. +32 477 61 78 84

Taxi VM2: T. +32 495 22 02 21

Taxi Willy: T. +32 472 90 08 00

V-Tax: T. +32 9 222 22 22

BIBLIOTHEQUE CENTRALE ZUID p. 23

① > ④: 10:00 > 19:00 // ⑤ & ⑥: 10:00 > 17:00

>CHANGE ET TRANSFERT DE FONDS

Goffin – agent Western Union

Henegouwenstraat 27 – T. + 32 9 225 60 95

① > ⑥: 09:15 > 18:00

Travelx nv – Western Union

Steendam 108 – T. +32 9 269 17 20

① > ⑥: 09:30 > 12:30 & 13:00 > 17:00

Plus d'information:

Office du Tourisme - Bureau d'information

Beffroi (Raadselder) - Botermarkt 17A

T. +32 9 266 56 60